

XXVII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología. VIII Jornadas de Sociología de la Universidad de Buenos Aires. Asociación Latinoamericana de Sociología, Buenos Aires, 2009.

## **Procesos de individualización, modernización e improvisación. Sapukai - Paraguay.**

Friedhelm Guttandin, Victoria Taboada, Luz Galeano, Valeria Walder, Paulo González, Noelia Navarro, Elen Avalos, Andrea Silvero, Gustavo Delgado, Jazmín Duarte, Andrés Bartrina, Carlos Granada, Clara Yamamoto, Francesca Lozio, Leticia Galeano, Angelina Trinidad, Lourdes Figueredo y David Cordone.

Cita:

Friedhelm Guttandin, Victoria Taboada, Luz Galeano, Valeria Walder, Paulo González, Noelia Navarro, Elen Avalos, Andrea Silvero, Gustavo Delgado, Jazmín Duarte, Andrés Bartrina, Carlos Granada, Clara Yamamoto, Francesca Lozio, Leticia Galeano, Angelina Trinidad, Lourdes Figueredo y David Cordone (2009). *Procesos de individualización, modernización e improvisación. Sapukai - Paraguay. XXVII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología. VIII Jornadas de Sociología de la Universidad de Buenos Aires. Asociación Latinoamericana de Sociología, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-062/165>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# Procesos de individualización, modernización e improvisación

**Sapukai – Paraguay**

***Dr.phil.habil. Friedhelm Guttandin (Docente Investigador)***

***Victoria Taboada, Luz Galeano, Valeria Walder, Paulo González, Noelia Navarro, Elen Avalos, Andrea Silvero, Gustavo Delgado, Jazmín Duarte, Andrés Bartrina, Carlos Granada, Clara Yamamoto, Francesca Lozio, Leticia Galeano, Angelina Trinidad, Lourdes Figueredo, David Cordone***

*Catedra de Epistemología y Metodología de la Investigación III – Fcchh – Uca - Asunción - Paraguay*

Como objeto de esta investigación se eligió el pueblo de Sapukai ubicada en el interior de Paraguay. Sapukai pasó por un retroceso económico después de haberse clausurado el ferrocarril y sus talleres. La situación actual es investigada mediante entrevistas y filmaciones a representantes de diferentes oficios que todavía ejercen en dicho pueblo. La estrategia de investigación de los datos obtenidos se orienta a una propuesta metodológica de Karl Mannheim: diferenciar entre los planos de lo objetivo, subjetivo y lo cultural. En el plano objetivo: se observan procesos de una sucesiva individualización. En el plano de lo subjetivo: se discute la percepción de los entrevistados hacia los procesos de modernización. En el plano de lo cultural: se integran los resultados de ambos planos anteriores en el contexto de una orientación hacia procedimientos de improvisación como se encuentra en diferentes sectores en el Paraguay.

## 1. DE LA UNIVERSIDAD AL CAMPO

En el 4º semestre (año 2008) los integrantes de la cátedra de “Epistemología y Metodología de la Investigación II” decidieron a realizar una investigación cualitativa. La idea inicial consistió en saber más sobre las estructuras de conocimiento en los artesanos. Se planeó una investigación exploratoria que estudiando unos pocos casos podría llevar a resultados que a la vez sirvan como hipótesis para posteriores investigaciones. Como método de aplicación se decidió una técnica la de la entrevista en profundidad que fue respaldada por la elaboración de una guía de entrevista. Como lugar de acceso a los futuros participantes se escogió el pueblo de Sapukai conocido por su pasado con los talleres de tren que actualmente están en derrumbe.

El pueblo de Sapukai que se encuentra a unos 100 km. de distancia aproximadamente de la ciudad de Asunción, por su pasado tecnológico moderno se podría caracterizar ahora con cierta ironía como un pueblo postmoderno. Procesos de involución hicieron que se presente como un pueblo tradicional del interior del Paraguay.

Para acceder a los futuros participantes se tomó contacto con los religiosos del leprocomio y con representantes de la municipalidad, siendo la última la que abrió las puertas de los artesanos entrevistados. En dos visitas un pequeño grupo de estudiantes estableció los contactos, explicando las intenciones de la investigación. Luego en tres visitas los estudiantes realizaron las entrevistas que fueron grabadas y filmadas. Un filme de las entrevistas acompaña el presente informe de investigación.

Pudieron ser entrevistados carpinteros, zapateros, un artesano trabajador de tacuara, burreritas, un telégrafo, un tornero (actualmente administrador del ferrocarril) y un fogonero. Las entrevistas fueron transcritas y sus partes en guaraní traducidas al castellano.

En el 5º semestre (año 2009), dentro del marco de la cátedra “Epistemología y Metodología de la Investigación III” se inicio varias lecturas del material recogido, que llevo a una precisión de la temática de la investigación. Decisivo para ésta fueron las observaciones sorprendentes de modernidad en pensamiento y actuación donde se hubiera esperado complejos más tradicionales y viceversa. Una segunda fase de precisión temática se dio durante el proceso de la interpretación misma, no solo por las “sorprendentes vueltas” del material, sino también por los ajustes tanto de la estrategia de interpretación como de la construcción del aparato teórico que sirve como marco heurístico.

Estos ajustes indican que en investigaciones cualitativas-exploratorias se tiene que contar sistemáticamente con la diferencia de la dinámica del proceso de investigación y la lógica del proceso de redacción del tema.

## **2. COMO INTERPRETAR. LOS SENTIDOS DE LA INTERPRETACION**

Karl Mannheim en su ensayo “Contribuciones para una teoría de la interpretación de las cosmovisiones” (1921-22) propone una interpretación de fenómenos culturales - sociales en tres pasos: interpretación del sentido objetivo, del sentido subjetivo-intencional y del sentido documental.

Para el fin de interpretación de las entrevistas realizadas en Sapukai se adecua la propuesta de Mannheim con fines de establecer un marco hipotético-heurístico de la siguiente manera:

- En el nivel de interpretación del sentido objetivo se busca los indicadores de la individualización.
- En el plano de interpretación del sentido subjetivo-intencional se constatan las percepciones y juicios que muestran los entrevistados hacia estos fenómenos como parte de una modernización.
- Y la interpretación del sentido documental muestra que la improvisación es característica para el manejo de vida de los entrevistados.

### 3. TEORIAS COMO CONCEPTOS HEURISTICOS. MARCO TEORICO.

El concepto de “individualización” desde hace mucho tiempo pertenece a la teoría sociológica.

Después de Marx/Engels, Durkheim, Simmel y Weber fueron Michel Foucault y Ulrich Beck quienes describieron procesos de individualización con sus respectivas consecuencias. Este concepto explica la separación de las personas de sus tradicionales relaciones sociales. El estrato social, las clases, la familia, la nación, la iglesia, cada vez menos parecen ser instancias colectivas que integran a una persona durante su vida. Son sustituidas por relaciones sociales “libres” para los cuales optan las personas de manera ocasional. La vida tradicional en gran parte se basó en “andar en los carriles” que formaron las instituciones y las costumbres, rutinas y tradiciones.

Ahora en vez de adaptación a reglas y normas, las personas enfrentan las oportunidades y el reto de optar por una de las diferentes formas y estilos de vida. Cada vez más los individuos se encuentran en el centro de las decisiones superando la primacía de los colectivos.

Las percepciones y los juicios de las personas cada vez más individualizadas hacia los procesos de “modernización”, puede ser clasificadas de manera heurística, según tres variaciones que describen diferentes teorías sociológicas.

Primero (negativo) el individuo amenazado: Max Weber, Horkheimer/Adorno y Michael Foucault, encuentran los individuos en situación de peligro como consecuencia de su sumisión bajo procesos de burocratización, racionalización y disciplina.

Segundo (positivo) el individuo libre: Émile Durkheim, Talcott Parsons y Nicklas Luhmann, observan procesos positivos de individualización que es visto como funcional para la constitución de la sociedad moderna.

Tercero el individuo en una situación ambivalente: George Simmel, Nibert Elias y Ulrich Beck interpretan la situación de los individuos como ambivalente. Hay tantos peligros como chances.

En el nivel de percepciones y juicios diarios se pueden encontrar en forma pre-teórica las tres variantes de interpretación de los procesos de modernización: positivo, negativo, ambivalente. Estas serán dimensiones heurísticas de clasificación en el nivel de interpretación intencional-subjetiva.

En el nivel de la interpretación del sentido documental se observa los fenómenos que anteriormente fueron descriptos como individualización y percepción de la modernización desde la perspectiva de la improvisación del manejo de la vida y partes de ella.

Tradicionales lazos culturales se disgregan y las normas de convivencia pierden estabilidad. En el fondo se encuentra una cultura inestable con un déficit de legitimación de sus estructuras.

Como consecuencia se constata que los individuos se ven obligados a buscar las orientaciones que podrían estabilizar sus acciones. ¿Dónde encuentran los actores los criterios para orientarse? La tesis de la improvisación de estas orientaciones se fundamenta en la observación de una pluralidad de normas que rigen la vida de una persona variándola, dependiendo del entorno en el cual el individuo se desempeña. En esta pluralidad de normas no existe un valor central. Son ahora los individuos, quienes tienen que decidirse de modo ad hoc.

#### 4. LOS SIETE CASOS

- **Introducción.**

Para el procesamiento de datos obtenidos en las entrevistas se desarrolló para cada caso un plano cartesiano con los dos ejes: a) tiempo. Ahí se observa en qué nivel de tiempo tecnológico se ubican los casos. Y b) espacio. Permite mostrar el contacto con otros “mundos” y la habilidad de construir una vida fuera de su entorno original.

Ambos aspectos; tiempo y espacio valen como indicadores del nivel de individualización en el cual se insertan los entrevistados en el sentido de la interpretación objetiva.

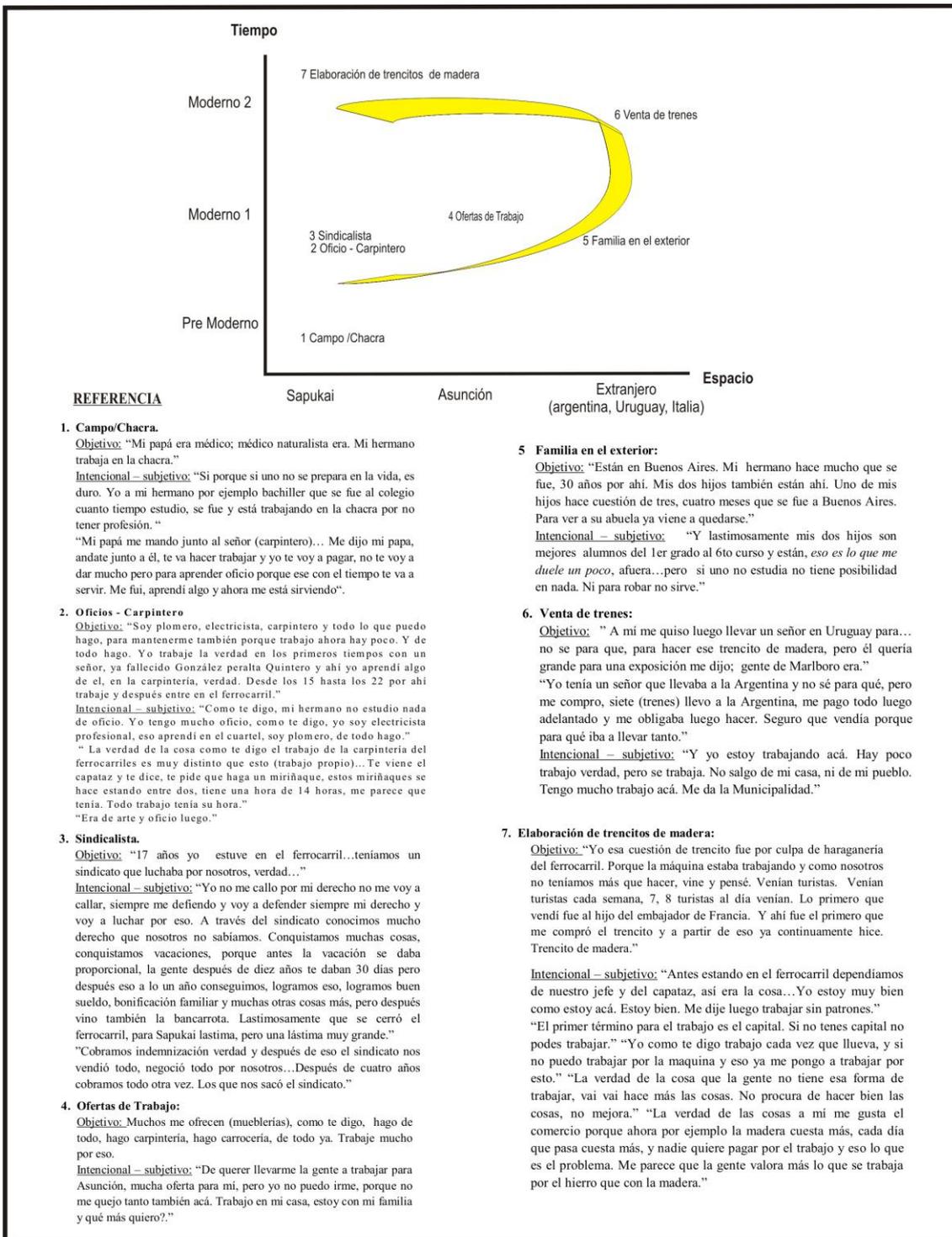
El procedimiento de ubicación de las informaciones en el plano cartesiano permite construir una curva de la corriente de su vida.

Esta curva se construye no solo en base de informaciones en el nivel del sentido objetivo y el nivel tecnológico/social de su trabajo, sino también en el sentido intencional-subjetivo.

✓ **“MI HERMANO, BACHILLER, ESTA TRABAJANDO EN LA CHACRA POR NO TENER PROFESION”**

Nelson S., de 47 años, nació y vivió toda su vida en Sapukai. Aprendió el oficio de carpintero a los 15 años. Cuando se abrió el ferrocarril en Sapukai comenzó a trabajar en el área de carpintería y se volvió sindicalista.

A la clausura del ferrocarril, siguió con el oficio de carpintero, entre otros oficios para subsistir, en el que resalta la elaboración artesanal de trenes de madera, que realiza con mucho éxito. Su horizonte de vida es mucho más amplio y se extiende hasta el extranjero por sus contactos comerciales y familiares.



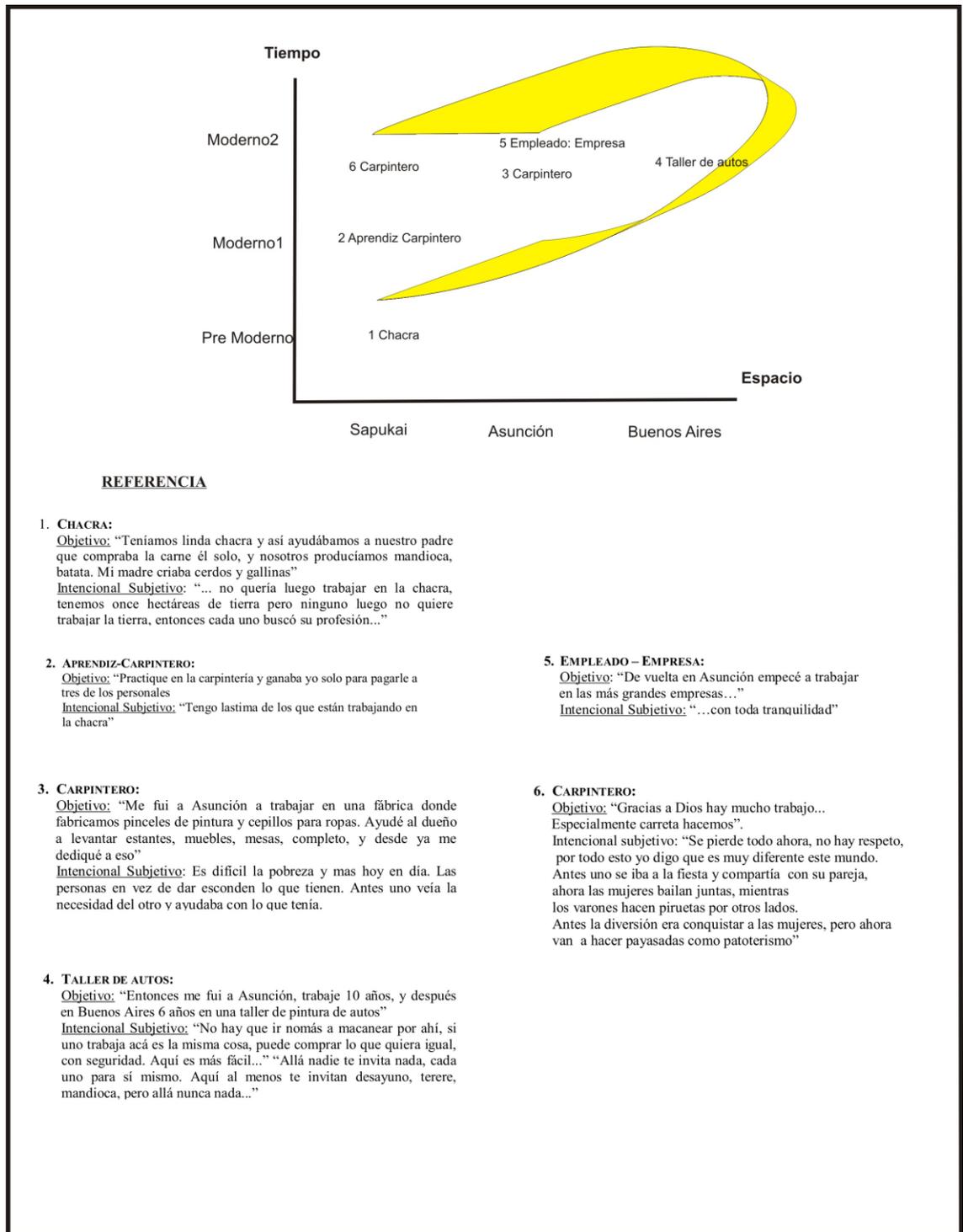
## Observaciones

- Nelson Sánchez tiene una perspectiva positiva hacia los procesos de modernización.
- Si bien nunca abandonó su pueblo natal de Sapukai, más que para ir a la capital, su horizonte de vida es mucho más amplio y se extiende hasta el extranjero por sus contactos comerciales y familiares.
- Su corriente de vida indica que comenzó en el tren, integrando un sindicato.

- Este caso es interesante porque revela que en un nivel de trabajo medianamente moderno se puede integrar “nuevas formas” de comunidad-sociedad, mientras el trabajo en la fábrica aísla de su familia, el encuentra allí un nuevo grupo de interés.
- Saliendo del ferrocarril deja también el sindicato, inclusive pronuncia críticas a esta institución.
- Su desempeño ahora como comerciante libre implica un paso hacia un nuevo grado de individualización a pesar de que su trabajo se ubica en un nivel técnicamente inferior que el anterior. De esta manera se observa que los procesos de individualización no dependen directamente de procesos de tecnologización. En este caso por el contrario, con mayor tecnología menos individualización y con menos tecnología más individualización.
- Lo que caracteriza a este caso como positivo es su juicio general en el cual expresa que se siente feliz por tener un oficio y no tener que trabajar en la chacra. A diferencia de su hermano bachiller y trabaja en la chacra, el se presenta como una persona que sabe ejercer varios oficios y por eso tiene asegurado su sustento.

## ✓ “EL EGOISMO DE LOS TIEMPOS MODERNOS”

Sebastián M. es hijo de una familia originariamente agrícola, cultivadora de alimentos en una chacra de 11 hectáreas. Rechazando el arduo trabajo en la chacra, desde joven se inclinó por el trabajo con la madera. Aprendió el oficio de carpintero y realizó distintos trabajos en varios lugares detallados a continuación.



## Observaciones

- Se encuentra un caso que indica cierta ambigüedad.
- La curva de su corriente de vida muestra que no se encuentra ningún progreso lineal.
- Este carpintero parte de Sapukai, pasa por Asunción y Buenos Aires desarrollando actividades más exigentes tecnológicamente y vuelve a Sapukai. Se desempeña en un nivel tecnológico y en un nivel de movilidad geográfica que revela un cierto grado de individualización y modernidad.
- Su perspectiva hacia la corriente curvada de línea muestra una ambivalencia reflexiva tanto hacia Buenos Aires y Asunción como Sapukai: Aprecia su trabajo y sus ganancias pero critica las circunstancias de vida y la falta de seguridad en Buenos Aires.
- En cuanto a Sapukai se muestra contento con su vida actual pero critica el cambio de actitud en las nuevas generaciones, como también de la gente de su época.

✓ **“REGANA LA PLATA [...] PERO NDE REVY’AI” - “GANAS PLATA  
[...]PERO NO SOS FELIZ”**

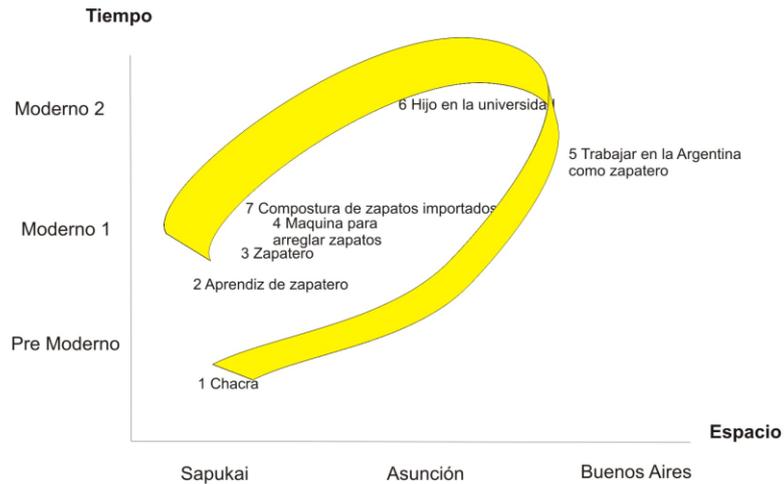
El Sr. S. es un hombre de aproximadamente 60 años, casado con 7 hijos. Vive con su esposa y dos de sus hijas en Sapukai, donde nació. Sus demás hijos viven y trabajan en diferentes ciudades del país y uno de ellos estudia en una universidad privada de la capital.

Ejerce el oficio de zapatero desde que tenía 15 años como aprendiz de uno de sus cuñados.

Habla el castellano y el guaraní pero se expresa mejor en este último.

Vivió en Argentina un tiempo, donde también ejerció como zapatero, pero luego retorna a su lugar de origen para cuidar a sus padres y estar cerca de sus afectos.

Cuando no hay mucho trabajo de zapatería, trabaja en la chacra con su familia.



**REFERENCIA**

**1. CHACRA**

**Objetivo:** "...estoy trabajando en la chacra también"  
**Subjetivo:** "que vamos a hacer... si acá me aburro y si no hay trabajo me voy a la chacra. Así los campesinos de acá nos dedicamos, es muy sacrificado pero bueno..."

**2. APRENDIZ DE ZAPATERO**

**Objetivo:** "... zapatero desde el día en que comencé, desde los 12 años... desde los 15 años respete ya, agarre los trabajos por mi cuenta."

**3. ZAPATERO**

**Objetivo:** "Si... hago también zapatos nuevos y arreglo de zapato, así andamos..."  
**Subjetivo:** "pero ahora decayó el trabajo en estas cosas, hay muchos zapatos extranjeros, ahora ya hay también los desechables, mira un poco estos..."

**4. MÁQUINA PARA ARREGLAR ZAPATOS**

**Objetivo:** "[esa máquina es] de mi cuñado de Argentina."

**5. TRABAJAR EN LA ARGENTINA COMO ZAPATERO**

**Objetivo:** "... 7 años anduve por ahí, trabajé con complementos de zapatería y zapatos y luego volví."  
**Subjetivo:** "y ahí vos sueñas con tu país y tu pueblo pero no es por que te hallas; allá se gana bien como en mi tiempo. Yo estuve por ahí por Argentina, pero trabajé cualquier cantidad, día y noche." "Y la gente campesina es humilde y amable, así es la cosa, vos te vas a ir a pedir a un campesino pobre una gallina y te va a regalar, vos andas ahí mas afuera, mas en la campaña y vos pedías a una señora una gallina y te va regalar, aunque sea mas pobre te va a regalar, y si yo le encuentro a este joven por Asunción y si le pido para mi pasaje, si no tiene, no me va a dar."

**6. HIJO EN LA UNIVERSIDAD**

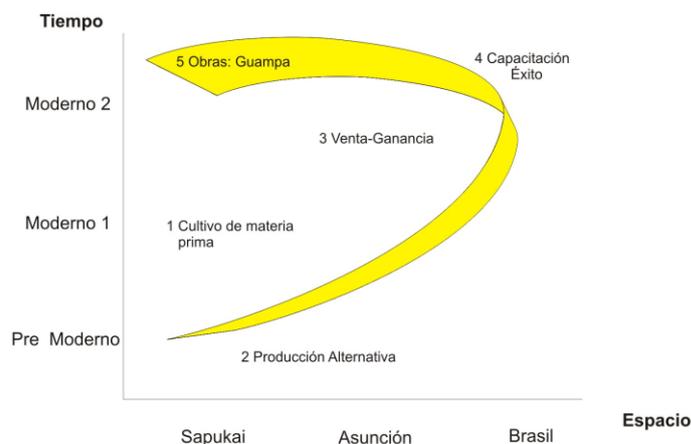
**Objetivo:** "Ahora un hijo mío esta estudiando en Uninorte, me esta forzando bastante ese, 580 es su mensualidad, pero estamos luchando. Sus hermanos lo ayudan para seguir estudiando." "...en la medida de mis posibilidades le hice estudiar y ahora ellos están todos esparcidos ya se fueron a trabajar, medio profesionales salieron todos ellos, profesora, esta mecánico y así... salen adelante."  
**Subjetivo:** "Es importante le colegio, en nuestro tiempo era solamente hasta el tercer curso, ahora hace mucho ya hubo también bachiller, hasta sexto curso, en mi tiempo hasta tercer curso nomás."  
 "Hay algunos que quieren aprender otros que no, y lo peor es cuando un campesino te habla, supongamos que una persona como vos trabaja en una institución y se va un campesino y te dice en guaraní, ¿buen día que tal? Este es mi problema y si no entiendes, ¿que vas a hacer?... y el campesino entiende todo el castellano y la viejita y todo entiende castellano, pero ella no sabe hablar y no puede."

**7. COMPOSTURA DE ZAPATOS IMPORTADOS**

**Objetivo:** "pero ahora decayó el trabajo en estas cosas, hay muchos zapatos extranjeros, ahora ya hay también los desechables, mira un poco estos..."  
**Subjetivo:** "estos te pones una vez y ya se destroza, pero es barato pues; antes de noche y todo trabajabas, tratábamos por que había mucho trabajo"

## ✓ “ESTO ES UNA OPCION MÁS QUE ESTOY APROVECHANDO NOMÁS”

Don Rafael es oriundo de Sapukai, casado con hijos, de aproximadamente 40 años, profesor de una escuela local, ingeniero agrónomo y artesano; ejerciendo todas estas actividades. El mismo realiza como una forma de entretenimiento trabajos en tacuara, dicha actividad le sirvió para realizar varios tipos de artesanías que hoy en día le sirven para disfrutar las comodidades de su hogar lo cual le produce orgullo. Su lugar de trabajo es bajo un árbol y sus herramientas no son en absoluto tecnológicas. Don Rafael se expresó en un perfecto castellano.



### REFERENCIA

#### 1. CULTIVO DE MATERIA PRIMA:

**Objetivo:** “Porque primero tenes que cosechar el bambú, traer acá, ver, seleccionar y todo eso, y eso encarece un poco la mano de obra verdad”.

**Subjetivo:** “Con el bambú prácticamente... no, muy barato es... prácticamente no tiene precio porque... nadie utiliza”

#### 2. PRODUCCIÓN ALTERNATIVA:

**Objetivo:** “De acuerdo a la necesidad uno va haciendo verdad, entonces... bueno, ahí pueden ver mi casita, todos mis muebles son de bambú verdad, de acuerdo a lo que me iba faltando yo iba haciendo.”

**Subjetivo:** “el tema es que el costo para hacer los muebles y eso es un poco elevado por la mano de obra y que te lleva mucho tiempo para hacer. Ese es un pequeño gasto”.

#### 3. VENTA/GANANCIA:

**Objetivo:** “Asunción lo que llevo. Si muchas veces no me piden; vienen, ven, quieren muebles y entonces yo les hago y les llevo. Y así pero..., así en forma dígame comercial comercial todavía no.”

**Subjetivo:** “Pero estoy pensando para más adelante también... porque tiene aceptación. Eso sí, le gusta a la gente, tiene negocio”.

#### 4. CAPACITACIÓN/ ÉXITO:

**Objetivo:** “...hice cursos en Brasil y todo, para perfeccionar más, justamente eso de las bombillas, para doblar el bambú y todo eso, porque cada cosa tiene sus técnicas.”

**Subjetivo:** “Básicamente era para el pequeño productor como que la deforestación está en auge, entonces lo que se buscaba un poco era utilizar el bambú para las pequeñas construcciones por ejemplo para el depósito de los pequeños productores y todo eso, y que al final los pequeños productores no... no hicieron gran cosa y continué yo.”

Y ahí surgió todas estas ideas, todos estos diseños de bancos, viste que todo es propio verdad, que aprendiendo uno va creando, porque todo es creatividad”

#### 5. OBRAS/ GUAMPAS:

**Objetivo:** “Hago todo tipo de obras en tacuara; ya sea sillones, butacas, guampas y bombillas; y también obras que responden a necesidades de confort como ser: camas, sillones, sofás, lavatorios, estante, bar, cortinas, llaveros, lámparas, mesas e incluso paredes”.

**Subjetivo:** “ahora estamos todavía en la época de experimentación. Hace... 3 años por ahí que estoy trabajando en esto”... “Lo importante en el bambú es la época de cosecha. Y cosechar las... dígame las varas que están bien maduras, porque sufre mucho de ataques de insectos y todo eso, entonces la cosecha es muy importante. Una selección es todo lo que tenés que hacer con el bambú. Eso es básico. Y después las técnicas ya... prácticamente hay muy pocas herramientas tenemos para utilizar verdad, tenés los serruchos, después los taladros eléctricos, esponja. Después los hilos éstos si son los que se compran, los únicos que se compran”.

### **Observaciones**

- ✓ Los trabajos en tacuara son una opción diferente, en especial para el pequeño productor.
- ✓ Es una actividad que se practica muy escasamente, pero que tiene un futuro favorable.
- ✓ Si bien es cierto que el Sr. Rafael hizo un estudio de perfeccionamiento sobre el Tacuara que se considera algo ya postmoderno, localizamos este mismo oficio como algo pre-moderno debido a las condiciones en las que él realiza su trabajo.

## ✓ “DESPUES DEL POCO TIEMPO ME DIERON LA PLATITA, MI FAMILIA, PARA COMPRAR LA MAQUINA”

El Sr. Ricardo C. es nacido y criado en Sapukai como zapatero. De joven parte a Asunción y acude al cuartel donde gana conocimiento y dinero para comprar las maquinarias necesarias para iniciarse como zapatero, además de muy joven trabajaba en la chacra con su familia de manera muy fructífera. Sus hijos se encuentran en la Argentina trabajando y estudiando.



### REFERENCIA

#### 1. CHACRA

Objetivo: “Nos íbamos a la chacra porque teníamos muchas lecheras, teníamos de todo; maíz, poroto, arveja, batata”.

Subjetivo: “La venta en esa época no faltaba nada, hetã o paga lo proveedor pe. La producción agrícola era bastante”.

#### 2. CUARTEL

Objetivo: “...y vengo a trabajar para profesionalmente. Me fui a Asunción, aprendí rápido luego porque me gustaba, después me fui al cuartel”.

Subjetivo: “Salí bien de ahí. Aju jey ko Sapukai pe (vine otra vez a Sapukai).”

#### 3. MÁQUINAS

Objetivo: “...Y después del poco tiempo me dieron la platita para comprar la máquina voi.”

Subjetivo: “Tengo un lindo piquete, un hermoso local. No hay falta de venta, no me quejo. Tengo mucha suerte, antes de que falte, sobra. Cualquier cosita que hago, tengo venta. No puedo quejarme. “

#### 4. HIJOS

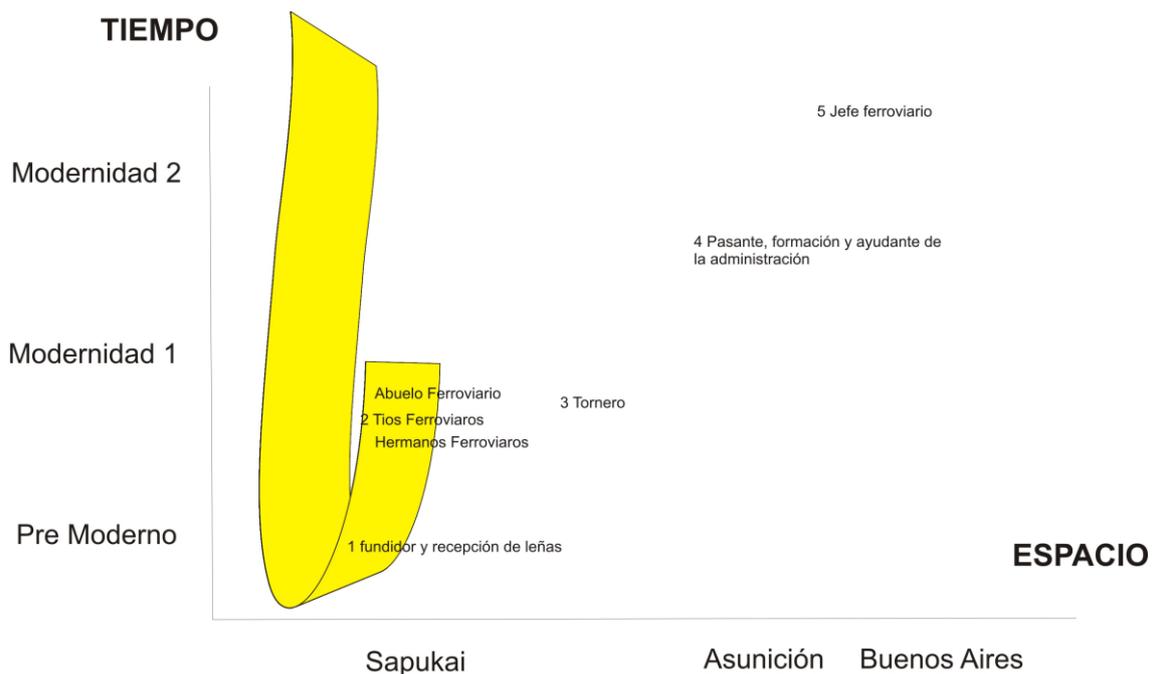
Objetivo: Un hijo esta acá y el resto se fueron todo en Argentina; tengo una hija que es arquitecta, otro es licenciado, y la del medio profesora; el muchacho este está en el último año de la facultad.

Subjetivo: Están trabajando muy bien. Me salieron todo bien

## ✓ “DE PEON PASO A OFICIAL DE TERCERA, A SEGUNDA, A PRIMERA Y UNO LLEGA HASTA LLEGAR A SER ENCARGADO”

Nuestro entrevistado es el señor Don Rubén. Hombre de 45 años nacido en Sapukai, descendiente de familia ferroviaria.

Se desempeña en dicha estación en el año 1981, como tornero, luego de la crisis laboral que afecta a la localidad vuelve a ingresar en el año 1992 como encargado de suministro y recepción de leñas (fundidor). En el año 1999 se acoge al retiro voluntario y reingresa en el año 2004 ascendiendo como pasante administrativo. Luego, interinó la jefatura donde actualmente se desempeña como jefe de dicha estación.



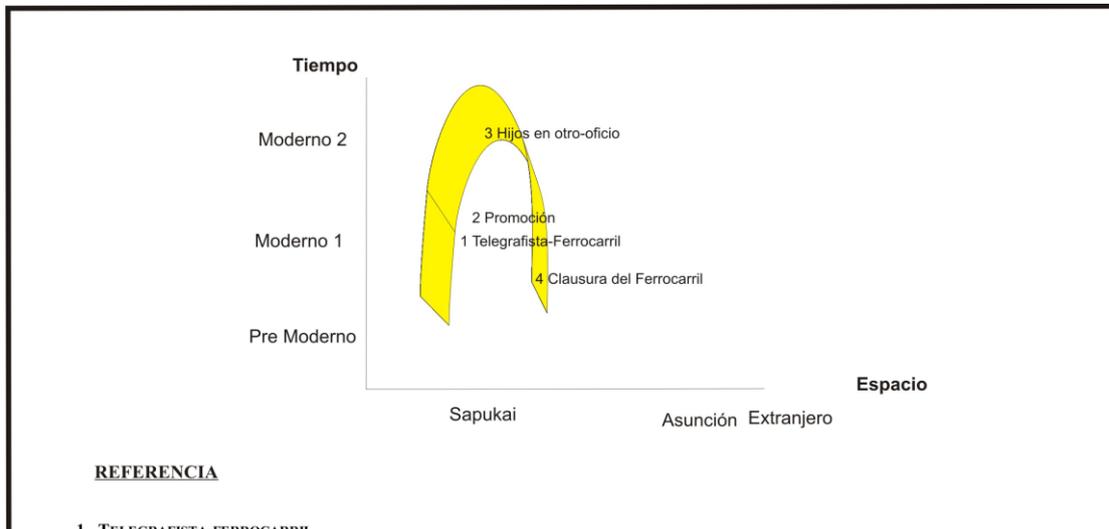
### Observaciones

- El presente caso indica positividad.
- La curva de su corriente de vida muestra que el desempeño de sus actividades se encuentra en un progreso lineal uniforme ascendente dentro de la misma movilidad espacial.
- El ferroviario se encuentra en Sapukai, no muestra movilidad externa. Se desempeña en un nivel tecnológico y jerárquico que revela un cierto grado de individualización y modernidad.
- Su perspectiva hacia la corriente curvada de línea ascendente evidencia un progreso positivo, al estar enmarcado en una corriente empresarial.

- Su trabajo responde a características culturales propias de Sapukai, y en cuanto al futuro de la estación ferroviaria se muestra inseguro en relación a las perspectivas de futuro.

✓ **“YA NO PODIA PEGANECER POR LOS AVANCES TECNOLÓGICOS DE HOY EN DIA”**

Este es un caso, en la que un hombre recuerda lo que fue su infancia aprendiendo y trabajando como telégrafo en la ciudad de Sapukai. Recuerda que fue su hermano quien fue el principal en haberle enseñado este oficio y los años en los cuales estuvo bajo este cargo.



### **Observaciones**

- La vida del telegrafista parece muy lineal en el sentido de la movilidad geográfica se nota que nunca salió de Sapukai. Esta impresión de vida tradicional se refuerza por el hecho que por los lazos familiares que le llevaron a su oficio.
- El padre, también telegrafista le facilitó su regreso a la empresa. Este “tradicionalismo” parece constatar con el nivel tecnológico del oficio. En su época el telégrafo fue una tecnología de punta.
- Finalmente se observa un alto nivel tecnológico no choca necesariamente con la vida tradicional con poco nivel de individualización.

## 5. REFLEXION FINAL

El pensamiento moderno concentra su mirada sobre las relaciones sociales fundamentadas en el supuesto que asocia el progreso tecnológico con un avance en la organización social en el sentido de una movilidad social y espacial y cultural con el efecto de un pensamiento cada vez más reflexivo que sabe manejar y aguantar situaciones ambiguas.

Esta idea, a su vez, sirve para diferenciar entre sociedades tradicionales, aferradas aún a la preeminencia de las orientaciones locales, provinciales y proclives a cierta homogeneidad de su mundo de vida. Sociedades modernas exigen y desarrollan las facultades de vivir al mismo tiempo en diferentes mundos/culturas y subculturas.

La mirada hacia el pequeño pueblo “Sapukai” demuestra que estas divisiones binarias son difíciles de sostener en términos absolutos.

A primera vista Sapukai parece un pequeño pueblo pre-moderno. En el nivel de producción se observa para la actualidad una combinación de artesanía y agricultura. Una segunda mirada permite la conclusión que se trata de un pueblo postmoderno: En el centro de la ciudad se encuentran como dinosaurios viejas locomotoras y un antiguo taller de tren; todo en estado de derrumbe, que en su época fueron indicadores para una vehemente modernización del trabajo y de la vida en el pueblo. “Postmodernidad” significa en el caso de Sapukai un retroceso hacia una organización de vida y trabajo parcialmente pre-moderno.

De esta manera se plantea una situación difícilmente de describir desde las perspectivas predominantemente modernas: Ni se trata de una ciudad tradicional que enfrenta la incorporación de características de la vida moderna. Tampoco se constata el fenómeno de una ciudad moderna en la cual se reconstituyen o persisten elementos culturales pre-modernos.

El avance tecnológico no es idéntico con una individualización progresiva. Esto se observa en dos tipos de casos.

El primer tipo de los productores de guampas y trencitos se caracteriza por su bajo nivel tecnológico, que contrasta con su alto nivel de individualización y con su pensamiento reflexivo ambivalente.

En diferencia a este, los representantes del segundo tipo, de los empleados del ferrocarril en un nivel tecnológico de la modernidad temprana-clásica se encuentra un bajo nivel de individualización (Siempre se quedaron en Sapukai. Viven integrando en la máquina social de la empresa del ferrocarril.) y un pensamiento que se podría caracterizar como moderno-tradicional.

La estructura de su vida laboral no fue compleja: permanecieron o avanzaron como en carriles dentro de la institución estatal. Mientras los productores de guampas y trencitos tenían que desarrollar facultades de vivir en diferentes mundos.

Los productores de Sapukai viven al mismo tiempo en tres diferentes épocas (pre-moderno/ moderno/ tardío - moderno) y seguidamente en tres diferentes zonas

espaciales (Sapukai/ Asunción/ metrópolis (Buenos Aires) lo que en el nivel de análisis de la capa objetiva se puede describir como una combinación de tradición y modernidad.

En el plano subjetivo, en algunos casos parece aparecer un pensamiento tardío - moderno y en el plano de un análisis documental se observa que si bien el pensamiento y modo de vida tardío - moderno tiene su expresión paradigmática en los grandes centros urbanos, se lo encuentra con matrices diferentes también en los nichos de un entorno que parece pre-moderno a primera vista.

Se observa que no solamente en la dimensión del tiempo, sino también en la dimensión del espacio existen formas de vida y trabajo donde las fronteras entre las dimensiones de pre-moderno – moderno- tardío-moderno se vuelven imprecisas y en constante movimiento. El horizonte de vida de la gente de Sapukai no está restringido a los límites de su pueblo. En su pensamiento están presentes también en la capital Asunción y la metrópolis Buenos Aires: sea por experiencia de migración propia o de sus hijos, parientes o vecinos. En su imaginación, éstos pueblerinos también parecen ser cosmopolitas. Se observa un mosaico de pensamientos tradicionales, conservadores y modernos que se resisten ser inscritas en conceptos de un progreso lineal, que incluye también los términos modernos, las categorías postmodernidad y tardío - modernidad.

Se puede sospechar que la reflexión conceptual con las teorías de la modernización lineal en el caso de Sapukai es bastante más efectiva a la hora de exponer los problemas que presentan estas categorías que a la hora de usarlas como herramientas de análisis.